



© 2014, Binh Dinh Medical College's English Speaking Club
Facebook: English club of Binh Dinh medical college

Câu lạc bộ Ngoại ngữ

BE GOOD AT ENGLISH - WHY NOT???



Handout 5
23/12/2014
17:00 p.m.
Room: A108

Executive Board

Chair Woman:

Ms. My Phung

Team Leaders:

Ms. Kieu My

Ms. Ha My

Ms. Thuy Dan

Advisors:

Ms. Huong Giang

Ms. Ngoc Bi



Santa Claus

According to legend, the Bishop of Myra, Turkey Turks was born in the year 279 AD, renowned for his life for charitable activities. In the ninth century AD, Catholic Church held his canonization as the position of the patron saint of children.

According to what handed down, while alive, Bishop of Myra threw gold coins down the chimney of the three young girls to marry, but no one noticed, because their families were too poor.

These gold coins fell from the roof right down to the socks that they hung by the fireplace. From which, all children hang socks by the fireplace to get his Christmas gifts.

Ông già Noel

Theo truyền thuyết, Giám mục thành Myra, sinh ở Thổ Nhĩ Kỳ năm 279 Công Nguyên, nổi tiếng vì cả cuộc đời dành cho các hoạt động bác ái. Đến thế kỷ IX Công Nguyên, Hội Thánh Công Giáo làm lễ phong thánh cho ông với cương vị là Thánh bổn mạng của trẻ em.

Theo truyền tụng, lúc còn sống, giám mục Myra đã ném đồng tiền vàng xuống ống khói nhà của ba cô gái trẻ đến tuổi lập gia đình nhưng không có chàng trai nào nhòm ngó đến, vì gia đình các cô quá nghèo.

Những đồng tiền vàng rơi từ trên nóc nhà xuống đúng các đôi bít tất mà các cô treo hong bên lò sưởi. Từ đó có tục trẻ em treo tất (vớ) cạnh lò sưởi để nhận quà của ông Noel.

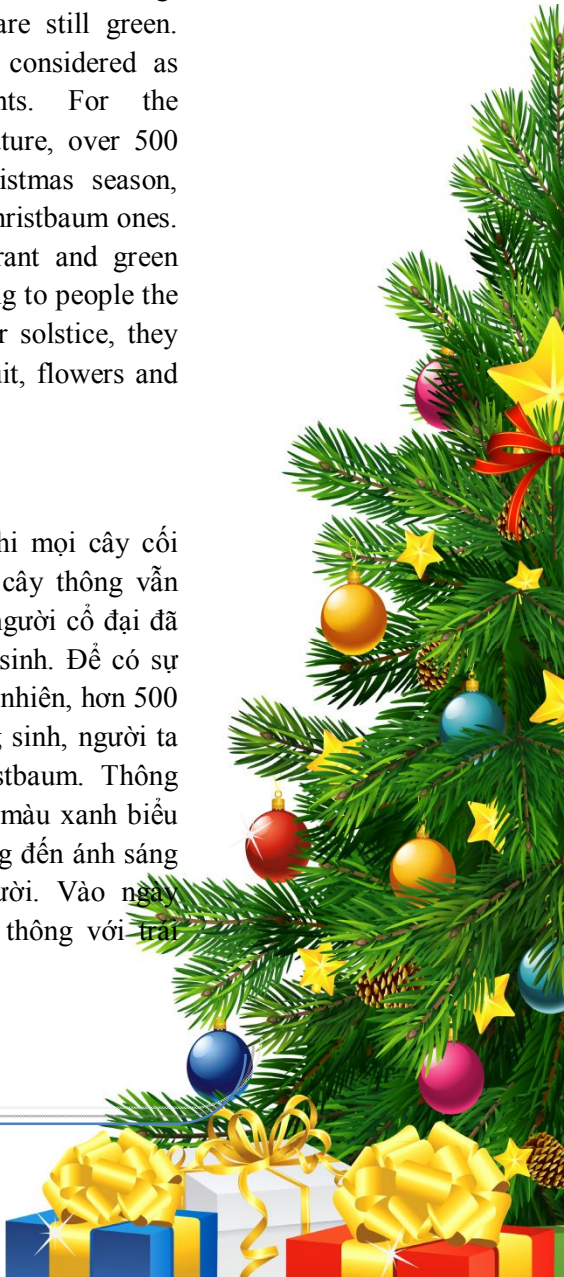


Christmas tree

In winter, when all the trees are wilting, the pine-trees themselves are still green. Because of this, they are considered as ancient resurrection plants. For the harmony of human and nature, over 500 years ago during the Christmas season, people used pine-trees as Christbaum ones. That pines are fresh, fragrant and green symbolizes life, so they bring to people the light of hope. At the winter solstice, they decorated the trees with fruit, flowers and wheat.

Cây thông Noel

Vào mùa đông, trong khi mọi cây cối đều héo rũ thì riêng mình cây thông vẫn xanh tươi. Chính bởi vậy, người cổ đại đã coi thông là loại cây phục sinh. Để có sự hoà hợp con người và thiên nhiên, hơn 500 năm trước trong mùa Giáng sinh, người ta dùng thông làm cây Christbaum. Thông xanh tươi, có mùi thơm và màu xanh biểu tượng cho sự sống nên mang đến ánh sáng hy vọng đến cho mọi người. Vào ngày đông chí, họ trang trí cây thông với trái cây, hoa và lúa mì.





Church bell

In Spanish the church bells ringing at midnight signal the birth of God. In some Asian cultures, bells are used to signal to the masses to know happy or sad events that have just happened. In Western countries, the bells are rung to celebrate the Saviour coming to Earth.

Chuông thánh đường

Tại đất nước Tây Ban Nha, các chuông nhà thờ ngân vang vào lúc nửa đêm báo hiệu Chúa ra đời. Trong một số nền văn hóa Á Châu, tiếng chuông được dùng báo hiệu cho quần chúng biết một sự kiện vui hay buồn nào đó vừa xảy đến. Ở những quốc gia Tây phương, tiếng chuông rung lên chào mừng Chúa Cứu thế xuống trần.

Wishes for you: "May your Xmas be filled with special moment, warmth, peace and happiness, the joy of covered ones near!" (Chúc bạn 1 Giáng sinh chứa chan những giây phút đặc biệt, bình yên, hạnh phúc bên người thân.)



Round leaves Advent

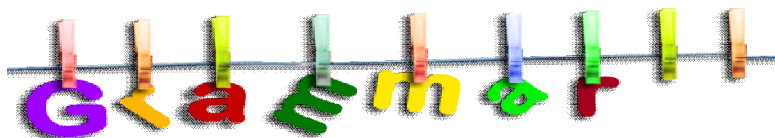
Advent is the round of leaves. The circle with green leaves is usually placed on a table or hang up for everyone to see in the fourth week of Advent. Trees are usually decorated in the occasion of the winter solstice party - signs of winter coming to an end. In the round of leaves set 4 candles. This practice initiated by the Lutheran Christians in Germany in 1839 with 24 candles including 20 red candles and 4 white ones, every day near Christmas a candle is burnt more.

Vòng lá mùa Vọng

Vòng lá mùa Vọng là vòng tròn kết bằng cành lá xanh thường được đặt trên bàn hay treo lên cao để mọi người trông thấy, trong 4 tuần Mùa Vọng. Cây xanh thường được trang hoàng trong các bữa tiệc của dịp Đông chí - dấu hiệu của mùa đông sắp kết thúc. Trên vòng lá đặt 4 cây nến. Tục lệ này khởi xướng bởi các tín hữu Lutheran ở Đức vào năm 1839 với 24 cây nến gồm 20 nến đỏ và 4 nến trắng, cứ mỗi ngày gần Giáng sinh được đốt thêm một cây nến.



Wishes for you: "Faith makes all things possible; Hope makes all things work and Love makes all things beautiful. May you have all 3 for this Xmas!" (Niềm tin làm mọi thứ trở nên khả thi; Hi vọng làm mọi thứ hoạt động và Tình yêu làm mọi thứ đẹp đẽ. Chúc bạn có cả 3 điều ấy trong mùa Giáng sinh này.)



CÂU HỎI ĐUÔI (TAG QUESTIONS)(continued)

3. Thì quá khứ đơn với động từ thường: mượn trợ động từ DID, quá khứ đơn với TO BE dùng WAS hoặc WERE. Ví dụ:

- You lied to me, didn't you? (Bạn đã nói dối tôi, có phải không?)
- He didn't come here, did he? (Anh ấy không đến, đúng không?)
- He was friendly, wasn't he? (Anh ấy thân thiện, đúng không?)

4. Thì hiện tại hoàn thành hoặc hiện tại hoàn thành tiếp diễn:

mượn trợ động từ HAVE hoặc HAS. Ví dụ:

- They haven't left, have they? (Họ vẫn chưa đi, đúng không?)
- The rain has stopped, hasn't it? (Mưa đã tạnh rồi, đúng không?)

5. Thì quá khứ hoàn thành hoặc quá khứ hoàn thành tiếp diễn:

mượn trợ động từ HAD. Ví dụ:

- He hadn't met you before, had he? (Trước đây anh ấy chưa hề gặp bạn, đúng không?)

6. Thì tương lai đơn:

- It will rain, won't it? (Trời sẽ mưa, đúng không?)
- Your girlfriend won't come to the party, will she? (Bạn gái của anh sẽ không đến bữa tiệc, đúng chứ?)

***** Những trường hợp đặc biệt cần lưu ý:**

* USED TO: đã từng (diễn tả thói quen, hành động thường lặp đi lặp lại trong quá khứ)

- Trường hợp này, ta cứ việc xem USED TO như một động từ thường chia ở thì quá khứ. Do đó, câu hỏi đuôi tương ứng chỉ cần mượn trợ động từ DID. Ví dụ:

+ She used to live here, didn't she? (Cô ta đã từng sống ở đây, đúng không?)

* HAD BETTER: nên

- HAD BETTER thường được viết ngắn gọn thành 'D BETTER, nên để khiến ta lúng túng khi phải lập câu hỏi đuôi tương ứng. Khi thấy 'D BETTER, chỉ cần mượn trợ động từ HAD để lập câu hỏi đuôi. Ví dụ:

+ He'd better stay, hadn't he? (Anh ta nên ở lại, đúng không?)

* WOULD RATHER: tốt hơn hết là

- WOULD RATHER thường được viết gọn là 'D RATHER nên cũng dễ gây lúng túng cho bạn. Chỉ cần mượn trợ động từ WOULD cho trường hợp này để lập câu hỏi đuôi. Ví dụ:

+ You'd rather start early, wouldn't you? (Tốt hơn hết là bạn nên khởi hành sớm, đúng không nào?)

The end



Funny corner

Xmas present

Mother told her daughter before the Christmas break:

- You write quickly to ask Santa for fancy clothes, and I will take the letter to the post office.
- I like them all to be sent before he released a new catalog.

Quà Giáng sinh

Mẹ bảo con gái trước kỳ nghỉ Giáng sinh:

- Con hãy viết thư khẩn cho ông già Noel xin bộ quần áo ưa thích, rồi má đem thư ra bưu điện gửi cho.
- Con thích tất cả nên đã gửi trước đến ông ấy cả quyển catalogue mới phát hành rồi ạ!

Maxim of life

“Don't let life discourage you; everyone who got where he is had to begin where he was.”

(Đừng để cuộc đời làm bạn nản chí; ai tới được vị thế của mình hôm nay cũng phải bắt đầu từ đâu đó trong quá khứ.)

--Richard L Evans--



Let it go

The snow glows white on the mountain tonight
Not a footprint to be seen
A kingdom of isolation, and it looks like I'm the Queen
The wind is howling like this swirling storm inside
Couldn't keep it in; Heaven knows I've tried

Don't let them in, don't let them see
Be the good girl you always have to be
Conceal, don't feel, don't let them know
Well now they know

Let it go, let it go
Can't hold it back any more
Let it go, let it go
Turn away and slam the door
I don't care
What they're going to say
Let the storm rage on, the cold never bothered me anyway

It's funny how some distance
Makes everything seem small
And the fears that once controlled me
Can't get to me at all

It's time to see what I can do



To test the limits and break through
No right, no wrong, no rules for me
I'm free

Let it go, let it go
I am one with the wind and sky
Let it go, let it go
You'll never see me cry
Here I stand
And here I stay
Let the storm rage on



My power flurries through the air into the ground
My soul is spiraling in frozen fractals all around
And one thought crystalizes like an icy blast
I'm never going back,
The past is in the past

Let it go, let it go
When I'll rise like the break of dawn
Let it go, let it go
That perfect girl is gone
Here I stand in the light of day
Let the storm rage on,
The cold never bothered me anyway

Merry Christmas!